



RONEN GOIZMAN

TRANSLATOR 📍 NESHER, ISRAEL 📞 (+972)526702299

◦ CONTACT DETAILS ◦

Nesher
Israel
(+972)526702299
ronengoizman97@gmail.com

◦ LINKS ◦

[Proz Profile](#)
[Upwork Profile](#)

◦ SKILLS ◦

Detail Oriented
Knowledge of Legal Terminology
and Processes
Translation Software
Client Confidentiality
Time Management Skills
Self-discipline

◦ LANGUAGES ◦

Hebrew

English

Russian

◦ SOFTWARE ◦

Microsoft Office
SDL Trados Studio 2021
memoQ

👤 PROFILE

Highly skilled translator based in Israel, committed to efficiency and integrity to every project. I bring a distinctive mix of translation expertise and quality assurance. My professional history includes translation of big projects for international companies. I offer a strong command of both Hebrew and English, skilled in grasping the context of material and delivering clear and precise translations.

📁 EMPLOYMENT HISTORY

Freelancer at UpWork, Proz & more

September 2015 — Present

More than 90 projects successfully done, including websites, manuals, books, movies, emails, articles for international companies such as Wix, Binance, Hostinger, Zaful.

QA software tester at Fieldbit Ltd.

January 2015 — June 2020

Checked and documented software program bugs in a successful start-up company. Mutual team work with university students, educated software programmers and product managers.

I have also shown the product to potential buyers and businessmen, and tutored new employees about the software.

- **Software QA tester** with full system development lifecycle experience and bug identification in particular
- **Hands-on technology professional** accustomed to working in complex, project-based environments. Multifaceted experience in QA software testing
- **Fluent close-to-native English speaker**, experienced with writing STP manuals for software programs and interpersonal communication

Translator at Manpower solutions Ltd.

January 2013 — February 2015

- Translated and subtitled more than 50 foreign movies.
- Completed backlog of written translations and entered information into digital database.
- Received Outstanding Employee recognition.

Private Teacher, Independent

January 2010 — August 2016

- **Developed and promoted** over 20 students in Elementary, Junior High and High schools mainly in the Mathematics, English and Science fields
- **Provided a good quality foundation**, as well as significant improvements in students' results
- **Comprehensive rehearsals** in which none of the students was left behind

🎓 EDUCATION

B.A, The Hebrew University, Jerusalem

September 2015 — August 2018

Nesher High School

Studied Computer Science, Chemistry and Physics, maximum level in Mathematics and English including high grades and accomplishments, nominated as 'excellent student'.